



SAINT ANTHONY
GREEK ORTHODOX CHURCH

Rev. Father Peter Stratos, Pastor

Rev. Father Christopher Retelas, Associate Pastor

778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974

Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org

Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday)

For pastoral emergencies only please call 626-855-3640

AUGUST 9, 2020 – NINTH SUNDAY OF MATTHEW

Saints: Matthias the Apostle

ORTHROS ~ 8:45 A.M.

[\(ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)

TRISAGION MEMORIAL ~ 9:45 A.M.

Nicholas Demetri, 6 months

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M.

[\(LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE\)](#)

THE CHURCH IS CLOSED TO THE PUBLIC AT THIS TIME

JOIN US IN PRAYER VIA LIVE-STREAM (CLICK THE LINKS BELOW):

SAINT-ANTHONY.S.ORG/LIVESTREAM

FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA

YOUTUBE.COM/CHANNEL/UCXSG4uJFWmElsOEIjx96pCA

UPCOMING DIVINE SERVICES: (saint-anthonys.org/calendar):

Monday, August 10th: Small Paraklesis (5:00pm)

Wednesday, August 12th: Small Paraklesis (5:00pm)

Sat., August 15th: Dormition of the Virgin Mary (*Orthros 9am, Liturgy 10am*)

APOLYTIKION OF THE TRANSFIGURATION. GRAVE MODE
(BEFORE ENTRANCE)

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we may be, shine Your everlasting light, by the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You.

Μετεμορφώθης ἐν τῷ ὄρει Χριστὲ ὁ Θεός, δείξας τοῖς Μαθηταῖς σου τὴν δόξαν σου, καθὼς ἠδυναντο. Λάμπσον καὶ ἡμῖν τοῖς ἀμαρτωλοῖς, τὸ φᾶς σου τὸ αἶδιον, πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, φωτοδότα δόξα σοι.

RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE PL. 4 (AFTER ENTRANCE)

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

APOLYTIKION OF THE TRANSFIGURATION. GRAVE MODE

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we may be, shine Your everlasting light, by the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You.

Μετεμορφώθης ἐν τῷ ὄρει Χριστὲ ὁ Θεός, δείξας τοῖς Μαθηταῖς σου τὴν δόξαν σου, καθὼς ἠδυναντο. Λάμπσον καὶ ἡμῖν τοῖς ἀμαρτωλοῖς, τὸ φᾶς σου τὸ αἶδιον, πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, φωτοδότα δόξα σοι.

MEMORIAL HYMN. MODE PLAGAL 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servant, and forgive every sin he has committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τοῦ δούλου σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἤμαρτεν συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τῷ μεταστάντι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστῆς, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

KONTAKION OF THE TRANSFIGURATION. GRAVE MODE

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

Ἐπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταί σου τὴν δόξαν σου, Χριστέ ὁ Θεὸς ἐθέασαντο, ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἐκούσιον, τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

ORTHROS GOSPEL READING

Ninth Orthros Gospel

The Gospel According to John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them: "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when he had said this, he breathed on them, and said to them: "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him: "We have seen the Lord." But he said to them: "Unless I see in his hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in his side, I will not believe." Eight days later, his disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said: "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand, and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in his name.

EPISTLE READING

9th Sunday of Matthew

Prokeimenon. Make your vows to the Lord our God and perform them.

Verse: God is known in Judah; his name is great in Israel.

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 3:9-17

Brethren, we are God's fellow workers; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a skilled master builder I laid a foundation, and another man is building upon it. Let each man take care how he

SCRIPTURE READINGS OF THE DAY:

builds upon it. For no other foundation can any one lay than that which is laid, which is Jesus Christ. Now if any one builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw - each man's work will become manifest; for the Day will disclose it, because it will be revealed with fire, and the fire will test what sort of work each one has done. If the work which any man has built on the foundation survives, he will receive a reward. If any man's work is burned up, he will suffer loss, though he himself will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If any one destroys God's temple, God will destroy him. For God's temple is holy, and that temple you are.

GOSPEL READING

9th Sunday of Matthew

The Gospel According to Matthew 14:22-34

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and go before him to the other side, while he dismissed the crowds. And after he had dismissed the crowds, he went up into the hills by himself to pray. When evening came, he was there alone, but the boat by this time was many furlongs distant from the land, beaten by the waves; for the wind was against them. And in the fourth watch of the night he came to them, walking on the sea. But when the disciples saw him walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately he spoke to them, saying "Take heart, it is I; have no fear." And Peter answered him, "Lord, if it is you, bid me come to you on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat and walked on the water and came to Jesus; but when he saw the wind, he was afraid, and beginning to sink he cried out, "Lord, save me." Jesus immediately reached out his hand and caught him, saying to him, "O man of little faith, why did you doubt?" And when they entered the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped him, saying, "Truly you are the Son of God." And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

PARISH ANNOUNCEMENTS:

Due to the State of California and Los Angeles County mandate, all services in the church are closed to public worship for the time being. When we reopen we will notify the parish about reopening procedures.

Join us for Virtual Camp Yiayia TODAY! HOPE and JOY (other ages are welcomed). Use the zoom link here to join: <https://goarch.zoom.us/j/96909155204>

The Church office is still operating though we ask that people stay at home during this period. Please know that you can contact the office via phone call or email at any time.

August “Voice of St. Anthony” Newsletter now available! Just go to saint-anthonys.org/voiceofstanthony to access and read any of our newsletters.

Studies in the Faith with Fr. Peter is ON HOLD until further notice.

Weekly Bible Studies with Fr. Chris are offered via ZOOM on Tuesday mornings at 11:00am. Email frchris@saint-anthonys.org for information on how to join.

Union Station Homeless Services-We have dispensed with people volunteering to serve at the facility however, we continue our monthly commitment to prepare a hardy, nutritious dinner meal. We have generous donors to cover the meals. USHS has requested packaged dessert (cookies), single serve beverages (10 oz.) and single serve bottles of milk. You may continue your volunteerism by donating toward purchasing individual packaged items. For more information contact Irene Albeck at mcmg2a@aol.com.

MAKE SURE YOU ARE A REGULAR SUPPORTER OF OUR CHURCH!

The healthiest and most effective way of fulfilling and enhancing your stewardship is to do so on a recurring basis. This is made VERY EASY by setting up monthly or weekly recurring stewardship donations via our online giving platform. Just go to saint-anthonys.churchgiving.com, or click the icon below and you can set up a no-hassle stewardship account in just minutes!



LIGHT A CANDLE SAY A PRAYER



While we cannot be in church together, we invite you to make a candle donation to the church. With this, our clergy will gladly light candles for you in the church and pray the names of your loved ones that you provide us, either living or those who have passed on.

[CLICK HERE TO DONATE NOW](#)

Laurence the Holy Martyr & Archdeacon of Rome (August 10th)

This Saint, who was born in Spain, was the Archdeacon of the Church of Rome, caring for the sacred vessels of the Church and distributing money to the needy. About the year 257, a harsh persecution was raised up against the Christians by Valerian. Pope Sixtus, who was from Athens, was commanded to worship the idols, and refused; before his martyrdom by beheading, he committed to Laurence all the sacred vessels of the Church. When Laurence was arrested and brought before the Prefect, he was questioned concerning the treasures of the Church; he asked for three days' time to prepare them. He then proceeded to gather all the poor and needy, and presented them to the Prefect and said, "Behold the treasures of the Church." The Prefect became enraged at this and gave command that Laurence be racked, then scourged with scorpions (a whip furnished with sharp iron points - compare II Chron. 10:11), then stretched out on a red-hot iron grill. But the courageous athlete of Christ endured without groaning. After he had been burned on one side, he said, "My body is done on one side; turn me over on the other." And when this had taken place, the Martyr said to the tyrants, "My flesh is now well done, you may taste of it." And when he had said this, and had prayed for his slayers in imitation of Christ, he gave up his spirit on August 10, 258.

Please visit saint-anthonys.churchgiving.com to make your offering and schedule your regular stewardship giving

